多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
雷雨	偶雨	多雲	雷雨
21~28℃	25℃	22~27℃	16~25℃

昨日股匯市

		升跌	收市
台股	↓	36.2	8177.22
多指	↓	26.35	14,251.53
道指	↑	67.78	17,545.18
標普	↑	10.90	2,102.44
那指	↑	43.46	5,091.70

加元	
美元	0.7642
台幣	24.7604
港幣	5.9262
人民幣	4.8872

加2萬公尺高天梯 獲美專利

以壓縮空氣膨脹成形 上太空燃料省3成

編譯組／安省皮布羅克17日電

安省皮布羅克(Pembroke)一家公司計畫建造的2萬公尺高天梯(space elevator)，最近在美國獲頒專利權。

皮布羅克的索斯科技公司(Thoth Technology)說，他們擁有建造一座自立式的超高結構的科技，這座被稱為天梯的超高結構建成後，用電梯把太空船及太空人先沿著天梯登上2萬公尺高的頂部平台，再從那裡飛向更遙遠的太空，從而節省超過30%的火箭燃料。

大型噴射式客機的最高巡航高度約海拔1萬公尺，也就是噴射式客機只飛到天梯的半腰那麼高。只有特種軍用飛機，例如偵察機才能上升至2萬公尺的高空。

這項科技的發明人、工程師暨物理學家奎尼博士(Dr. Brendan Quine)解釋，天梯以壓縮空氣膨脹成形，使如此細長的結構得以在沒有其他加固措施情形下獨自矗立。

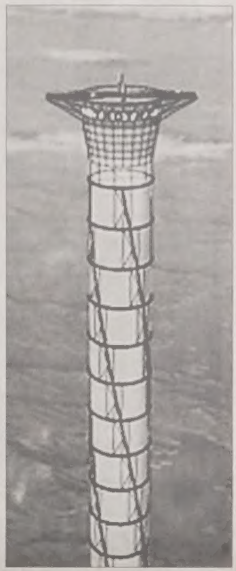
除了用來發射太空船，索斯科技公司說，未來天梯還可以用於風力發電、電子通訊和觀光。

奎尼說，一架天梯的造價在50億至100億美元之間，可能需要三至五年才能建成。

加拿大人奎尼發明的天梯，可能是迄今人類最接近現實的天梯。

一些科學家最近十多年內紛紛投入研究建造天梯，甚至有美國科學家想要建造地球通往月亮的天梯。在地球和月球之間，存在若干「拉格朗日點」，亦即在這些點上，地球和月球的相對位置基本不變，

因此，擬議中的地球至月亮天梯，由一根納米纜繩連接而成。地球連接月球的天梯建成後，人們經過幾次換乘，即可抵達月球。當然，與奎尼的天梯相比，地球通往月球的天梯更像是科學幻想。



由加拿大物理學家發明的空氣膨脹式2萬公尺高天梯，最近在美國獲頒專利權。

(space.com)

杜費案庭審

撒謊？瑞特：誰出錢有何不同？

編譯組／渥太華17日電

17日的參議員杜費被控受賄和背信等罪名庭審過程中，圍繞著「撒謊」一詞的定義，杜費的代表律師貝恩與也具有律師身分的哈珀總理的前幕僚長瑞特爭執不休。

瑞特等哈珀總理的幕僚為了縮小杜費被指不當領取津貼對保守黨造成的惡劣影響，當時試圖說服杜費公開承認誤領津貼，並予以全額退還。貝恩要求瑞特向法庭說明，保守黨高層在2013年商量以保守黨的公款借用杜費的名義退還杜費領取的住房津貼時，他當時對哈珀說了什麼？

瑞特17日作證說，保守黨司庫吉斯籐同意支付筆錢，並叮囑要保密。瑞特接著說，他在之後便報告哈珀，但只說杜費同意償還那筆錢。

貝恩追問道：「你為何要對總理撒謊？」瑞特回答：「我不覺得這是謊言，我當時覺得那是我不必告訴他之事。」貝恩緊追不捨道：「杜費不準備退款，你不認為由杜費退款與由保守黨拿錢出來以杜費名義退款，有不同嗎?」瑞特堅持說：「我確實不認為這有什麼重大的不同，重要的是退還領取的津貼，他今後也不再申領那樣的津貼。」

17日再度有記者追問哈珀為什麼保守黨內這麼多人知道這件事，單單瞞住他一個人時，哈珀再度顧左右而言他地回答，只有瑞特和杜費兩個當事人要對此負責，而且此事目前已進入司法程序，他不宜多評論。

貝恩利用盤詰瑞特的機會，竭力想把瑞特描繪成在幕後操縱一切的當權者，杜費則遭到一些最有權勢的政治人物脅迫，被迫參與這項用保守黨的錢退還住宅津貼的計畫。而檢察官則設法讓法庭相信，杜費知道他被指冒領津貼之事對保守黨形象不利，他藉此向總理辦公室提出要求，以此交換他幫助保守黨掩蓋醜聞。

杜費的代表律師貝恩(左圖)對瑞特(右圖)窮追不捨，在客觀上為在野黨抨擊哈珀政府提供了有力的「子彈」。

(加通社)

哈珀：杜費和瑞特該負責

編譯組／渥太華17日電

當談及聯邦大選時，聯邦保守黨政府總理哈珀只談兩個主題：經濟和國家安全。

當被追談及參議院醜聞及正在渥太華展開的「法庭戲劇」時，他也只提及兩個人：杜費和瑞特。記者們17日追問，杜費案件的庭審顯示，包括現任幕僚長諾瓦克在內的數名高級幕僚了解，2013年時準備由保守黨出錢為杜費退還住房津貼之事，吉斯籐等保守黨高層官員也知道，為何只有哈珀不知道?

哈珀回答：「我所知道的是，杜費先生應退還他領取的津貼，但他沒有退還，因瑞特先生代他還了那筆錢。這些事情由他們兩個人負責，他們因此被要求為此承擔責任。」

哈珀還承諾，將擴大招募預備役官兵6000名。按照保守黨的計畫，未來三年內，每年運用6340元招募預備役軍人，直至預備官兵總數達到三萬名。哈珀說：「此次大選兩大未來對加拿大最重要的是議題，一是我們的經濟，二是我國未來的安全。這是兩大最重要議題，而且只有保守黨有答案。」

對於哈珀很不願意多談論的杜費案件細節，反對黨的領袖卻很有興趣。

正在安省尼加拉瀑布活動的新民主黨領袖唐民凱，譴責哈珀在有關杜費退款問題上誤導加拿大人：「他們的總理未對他們說實話，他一會這麼，一會又那麼說，卻期望人們相信那都是真話。」

藝術家筆下的這幢13層公寓大樓，其中有12層將按照魁北克省新建築規範以木結構建造。

(網路照片)

魁省木結構住宅 最高可建12層

編譯組／魁北克市17日電

魁北克省政府17日說，已修改建築規範，允許木結構的住宅樓最高可以造到12層，希望此舉能推動魁省的林木業增長。

魁北克省長庫亞爾表示，是在與魁省建築規範局及研究機構密切協商後，才修改有關木結構住宅的規範，以確保安全。

魁北克市已有一家公司準備今年或者明年動工建造一幢13層高的共管公寓大樓，其中將有12層為木結構。這幢造價2500萬元、94個公寓單位的大樓建成後，將是北美最高的木結構大樓。

以前魁北克省只允許木結構住宅最高建到四層，2010年才修改為可建造最高為六層的木結構住宅樓。

安大略省今年1月1日才開始准許可建造最高為六層的木結構住宅樓，卑詩省則是在2009年修改這項建築規範。

配合此次允許木結構的住宅樓最高可以造到12層，魁省公布了長達60頁的設計及建造指南，如應該使用何種木材，防火措施及結構計算等。

一些歐洲國家早就建造木結構高層住宅樓，魁省說他們也借鑑了歐洲的經驗和規範。

泛美共乘車道 今晚11時取消

【多倫多訊】為泛美及殘障泛美運動會而設的共乘車道（HOV）臨時限制將於18日夜間被正式取消，恢復以往正常運行。

市府日前在泛美運動會及殘障泛美運動會期間，將多倫多的幾條主要道路如Don Valley Parkway、嘉甸拿高速公路以及401號高速公路等上原先的共乘車道設置為臨時專用車道，以幫助運動員及工作人員能在運動會期間，順利前往參加運動會並返程。同時，該共乘車道也被提高了使用限制要求，以鼓勵民眾盡量拼車出行，減少交通擁堵。

泛美運動會期間，共乘車道僅允許被授權的專車、摩托車、出租車、公共運輸汽車、急救車以及載有三人以上乘客的汽車使用。殘障泛美運動會時，使用的限制要求有所降低，載有兩人以上乘客的汽車即可使用。

值得一提的是，共乘車道的使用限制仍在18日的上下班高峰期有效，該臨時限制將從晚上11時起取消。

臨時限制被取消後，因運動會而暫時停工的嘉甸拿高速公路維修項目將繼續進行。自8月19日起，至10月中旬，Bathurst St與Strachan Ave之間的嘉甸拿高速公路的雙向三車道將被減少為雙車道。

維修期間，市府建議民眾選擇如騎單車、乘坐公共交通運輸、與他人共乘等其他出行方式，或在上下班高峰期外的時段出行。

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠
(1998年創立)
3401 McNicoll Ave., Unit #3,
Toronto, Ontario M1V 2V5
(Middlefield夾McNicoll Ave.)
www.sunnywindowsanddoors.ca
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684 (通英、國、台、粵語)
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
最具規模及全面之華人門窗生產工廠，百分百自產及直銷，註冊工程師主理及提供技術指導 歡迎各界人仕訂購
廠房佔地共二萬餘呎，優質產品，起貨特快。
4 5/8"四季(4 season)高級防風簡隔、防風門及大門
三季(3 season)優美防風簡隔
後園推拉門Patio door
4"優質鋁窗及4 5/8"GP2高級鋁窗
通過CSA A440-00測試 七天營業 採用加拿大、美國、歐洲CNC先進電腦精密機器生產
高節能保溫塑膠窗 特價優惠
擁有5架縫水剷機器及所有配件 雙層長有機供 特價優惠
雙層、三層 高節能保溫、隔熱 LOW E中空玻璃 SEALED UNITS
品質保証 永久保用 信譽良好 友善服務
十年以內新屋，可更換高節能保溫玻璃，免換窗框，每年可節省高達25%暖氣費用。
只有自產工場 才有真正售後服務
歡迎外埠訂購

嘉楓清潔公司
● 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強力蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
● 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
● 包基本接駁及16氣口大特價$99
● 暖氣機維修，並清理住家火爐…免費估價。
● 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
● 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
● 清洗汽車內座及房屋水澗。
(領有安省環境部執照)
28週年 大特價
大多市 416-618-3882 (通國、粵、客語)

41301

加國經濟 下半年可望回溫

專家：本季GDP估增2% 彭博：央行將維持0.5%利率

編譯組／多倫多17日電

彭博調查表示，加拿大下半年經濟可望擺脫上半年技術性衰退的陰霾。

彭博調查於本月7日至12日集結18位經濟學家分析，專家預測第三季GDP增加2%，多數經濟學家認為加國上半年經濟表現符合衰退定義，同時認為下半年將有起色。富國證券公司（Wells Fargo Securities LLC）經濟分析師昆蘭(Tim Quinlan)說：「雖然經濟衰退，但是相當溫和，我不擔心會對經濟產生長期、負面的影響。」

根據加拿大統計局報告，今年第一季GDP萎縮0.6%，第二季再下滑0.8%。經濟學家雖然將第三季GDP預測從成長2.2%下調至2%，仍表示看好第三季表現。

不過，加拿大豐業銀行（Scotiabank）經濟部副總裁霍特（Derek Holt）認為復甦之路會受到能源業及其他出口領域的阻礙，「即使下半年經濟回溫，整體而言仍是乏善可陳。」此外，加拿大央行今年二度降息，將利率從1%降至0.5%，彭博調查預測央行將維持0.5%利率一段時間。

而經濟表現也使得10月19日的聯邦大選充滿變數，總理哈珀(Stephen Harper)不斷強調上半年衰退是受油價及大環境影響，下半年經濟將緩慢復甦，他有信心平衡預算、維持低稅率及就業市場穩定。調查預測失業率可望維持在6.8%，低於2009年8.7%的高峰。

新民主黨黨魁唐民凱（Tom Mulcair）則質疑哈珀的說法，他說：「哈珀將使全加國損失40萬個製造業工作機會。」並強調自己將減輕中小企業稅務負擔，使政策嘉惠更多人。

由於原油是加國重要的出口產品，掌握國家經濟命脈，北美原油價格基準西德州中級油(West Texas Intermediate)近期來到每桶41.35美元，達到2009年3月來的最低點。因此，兩名候選人皆表示能控制油價，維持經濟穩定。

彭博調查顯示，加拿大經濟下半年可望穩定復甦。 (CBC)

多指跌26點

編譯組／多倫多17日電

周一多倫多股市受到油價下滑影響呈現跌幅，即使礦業股走高也難挽回頹勢。

S&P/TSX綜合指數下跌26.35點，來到14,251.53點，能源股回落1.78%，黃金類股走升3.68%。

宏利資產管理資產合經理奧雷甘（Luciano Orengo）表示，國際原油需求下降，使得油價走勢疲軟，對多倫多股市造成影響，「這是以大宗商品為主的市場都會面臨的問題。」

大宗商品價格部分，原油下跌0.0063元，來到每桶41.87美元，銅價下滑0.0003元至每磅2.32美元，天然氣則走跌0.0007元，每千立方英尺2.728美元。奧雷甘預期低油價會持續至2016年底，最近美國伊朗對核協議進行投票，可能使油價再度走低。油價自2014年7月每桶110美元高點跌落至現在40至45美元的水準。

奧雷甘說：「現在中國積極應付股市波動，中國的經濟成長可能低於預期，而美國的前景較為樂觀。」美國股市方面，道瓊指數上漲67.78至17,545.18點，史坦普500指數小升10.90點，來到2,102.44點，那斯達克指數爬升43.46點，以5,091.70點作收。

金融簡訊 2015年8月17日

S&P/TSX綜合指數	↓ 26.35 收市14,251.53	倫司黃金(美元)	↑ 3.94 收市1,116.64
紐約道瓊指數	↑ 67.78 收市17,545.18	那斯達克指數	↑ 43.46 收市5,091.70
加幣兌美元	↑ 0.0004 收市0.7642	史坦普500	↑ 10.90 收市2,102.44

優惠貸款利率 2.70%(不定期調整) 央行貼現率 0.50%(不定期調整)

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

BP牽動 加西油價預期下降

編譯組／卡加利17日電

分析師認為，最近加西油價漲幅會開始趨緩，不過未來仍有一番波動，能源觀察家則表示加國強化本身煉油能力以提高生產力。

受到美國BP煉油廠停擺、煉油裝置關必影響，加西地區每公升汽油價格本月初出現約0.20元漲幅。近來靠著部分煉油廠恢復運營或推遲維護計畫使油價開始下降，也讓司機等行業的人員成本支出相對降低。對此，油價網站Gasbuddy.com分析師馬克提可（Dan McTeague）預期加拿大未來受到美國原油批發價格下跌影響，加西油價也會跟著下降。

馬克提可說：「從目前情況看來，美國煉油廠應該有找到替代方案，以供應國家的原油需求。」

據了解，BP煉油廠是加西原油及美國中西原油的重要來源，然而8日煉油廠停擺，損失原油產量約24萬桶。BP透過聲明表示，修復工作持續進行中，但沒有透露何時修復完畢。然而此事件也對加國重油造成衝擊，因為BP是其主要煉油廠。

馬克提可表示，這些跡象顯示加拿大過度依賴美國煉油廠，一旦美國發生意外，加國重油首當其衝，因此應該思考如何提升本國的煉油能力。「不是這次的問題解決就沒事，我們必須正視長期存在的問題，建造自己的煉油廠，提高產量，擴大原油出口。」

不過，從事汽油市場及價格分析的肯特集團（The Kent Group）高級合夥人派倫（Jason Parent）則認為上周油價走升是因為煉油廠停擺時間恰逢夏季需求高峰，他說：「我認為這是暫時性的問題，月初的漲勢相當罕見。」

他並指出，加拿大目前還沒有足夠的力量打造煉油廠，「煉油廠確實能創造就業機會、提高產量，但必須考慮到政治上也許鼓勵在加國建煉油廠，但是民眾可能不這麼認為。」

三星新支付平台 強勢來襲

編譯組／多倫多17日電

南韓電子巨擘三星（Samsung Electronics）證實新行動支付平台Samsung Pay將進入加國市場。

上周三星的全球發表會宣布Samsung Pay將於8月20日在南韓、9月28日在美國啟用，而英國、西班牙及中國則尚未確定。至於加拿大，三星認為行動支付科技仍不普及，潛在市場不大。三星加拿大地區副行銷長普萊斯(Ken Price)表示，「雖然還沒有具體時間表，但我們一定會在加拿大推出Samsung Pay，這在我們的國際市場規畫範圍內。」

最近三星與不同電信商合作，使消費者可透過手機app付款，加拿大三大電信商也加入其中。目前科技公司、銀行及電信業者都瞄準成長迅速的行動支付領域，三星也不斷擴大合作對象。

而加拿大的行動支付網絡成熟，「行動支付成熟度指數」（Mobile Payments Readiness Index）在世界上名列前茅。然而，蘋果及三星皆未將加國列入第一波市場，主要原因是民眾興趣不大、產品升級不易及缺乏廣告宣傳等。

上月加拿大銀行家協會（The Canadian Bankers Association）也發布報告，指多數加拿大消費者仍習慣傳統支付方式，僅25%的消費者使用行動支付。

三星宣布行動支付Sansung Pay將進入加國市場，然而具體時間未定。 (Financial Post)

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容 最在地的生活資訊 最多元的因應動態
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網 · epaper 同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽 電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

永昇屋頂
TRIPLE A ROOFING Triple A Proffessional Roofing Company
免費估價
屋頂翻新／專業平面
平面翻新／平面維修
水漏更新／屋簷包鋁
維修保漏／加網噴棉
專業誠信
Metro License #B24826 名牌IKO/BP材料十年手工保養
本公司持有安省執照，2百萬工程保險，勞工WSIB
647-928-1648 任生

C&P 實在屋頂
C&P Roofing & Renovations Inc.
名牌IKO/BP/GAF 十年手工保養 百萬保險
416-836-3595
647-984-0456 陳先生
Singles－平頂/斜頂/翻新
Flat Roofs－增加氣口 風球
Eavestroughs－水溝清理 維修 更換 加網
Aluminium Works－屋簷/窗戶 包鋁
Chimneys－室內裝修 屋頂加保溫棉
Skylights－開設天窗，專業操作 免費估計
持安省ROOFING執照 持鋁片水漏執照

恆通裝修公司
質量保証
商業住宅 柚木地板
舊屋翻新 木檯樓梯
廁所廚房 水喉電燈
瓷磚雲石 各種油漆
裝修土庫 免費估價
手工一流
施先生 416-823-1386

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國, 粵, 英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m., 星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
（本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費）

Settlement Program 移民安居服務
諮詢及轉介、安居輔導、有關安居服務的填表
• 公民入籍班(晚班)
日期：8月11日-25日(逢星期二，共3節) 時間：5:30PM - 8:30PM
• 如何尋找免費社區康樂活動
日期：8月13日(星期四) 時間：2PM - 4PM
•「學生貸款及獎學金」講座
日期：8月18日(星期二) 時間：1:30PM - 3PM
•「如何在安省創業」國語講座
日期：8月27日(星期四) 時間：6:30PM - 8PM
(請致電查詢或報名)

本月活動：
加拿大新入籍法須知」國語講座
日期：8月7日(星期五) 時間:10AM - 12PM
地點：3330 Midland Avenue, Unit 238, Scarborough
加拿大移民新入籍法從6月11日起全面實施，所有於6月11日及之後收到的入籍個案，加拿大移民部將使用新標準進行審批。本中心特別邀請了東南亞法律援助中心行政主任吳瑤瑤為有意申請入籍的人士講解有關新變化。想了解更多有關新標準帶來的影響，歡迎報名參加講座。
Ontario

公車報站 助視障者暢行

11路Bayview線和7路Bathurst線先試行 新地鐵明年跟進

【多倫多訊】

多倫多公車局（TTC）17日宣布，將在部分線路的公車上試運行一項新系統，以幫助有視力障礙的民眾更便利地乘坐公共運輸工具。

多倫多公車局昨日表示，將在11路Bayview線和7路Bathurst線的部分車輛上試推行一套「車外報站系統（External Route Announcement system）」。運行該系統的公車將在車外部的前門附近位置安裝一個播放器，向候車者播報該車將開往何處等訊息。

公車局稱，這項播報服務將能幫助有視力障礙的乘車者，更確切地瞭解剛剛到站的公車是否是自己要乘坐的，以讓他們能更方便地確認是否該上車。

根據安省殘疾人法案（The Accessibility for Ontarians with Disabilities Act），全省年內的公共交通服務公司必須在2017年前，在公車上裝備電子系統，向外播報訊息，如該車的運行線路、方向及目的地等。

公車局表示，市府的新街車已經配備有這種為候車者播報乘車訊息的服務，而新的地鐵將在2016年第二季度時裝備這種報站系統。

即日起試運行的「車外報站系統」將運行至今年年底。同時，公車局也呼籲民眾反饋意見。若使用過這種報站系統公車的民眾，可登錄公車局網站ttc.ca，上網反饋，或致電416-393-3030向公車局客服部門提議。

公車局昨日宣布將在部分線路試推行新系統，幫助視障者使用公共運輸。 （本報資料照片）

連2天酷熱 今起降溫

【多倫多訊】多倫多市自16日起，連續兩天遭遇高溫天氣，體表感覺達到攝氏40度。市府17日延長了高溫警報，提醒市民注意防暑降溫。不過據氣象預測，氣溫會在18日至20日期間下降。

加拿大環境部昨日表示，多倫多市昨日的氣溫32度，空氣非常潮濕，且絲毫無風。在這樣的環境下，人們體表感覺溫度要比實際氣溫高出攝氏8度左右。氣象局測出，在昨日上午11時至晚上8時這段期間，人們的體表感覺溫度在37度至40度左右。

由於熱浪來襲，環境部及多倫多市府早在16日時便發出高溫警報，但環境部及健康衛生部門的麥考恩（David McKeown）昨日向安省南部地區繼續發出高溫警報，並提醒人們在高溫天氣要多關心那些容易因高溫而生病的弱勢群體，如長者、兒童以及患有心臟或呼吸道疾病的人群。

多倫多公共健康部門昨日提醒市民，在高溫天氣時要多喝水，盡量待在有空調的室內，穿寬鬆、透氣、淺色的衣服，避免在最熱的中午外出，並盡量避免被陽光直射。

環境部在昨日發出的報告中指出，這種高溫和潮濕的天氣可能將在本周持續。18日、19日及20日會出現降雨和雷暴天氣，氣溫會有所下降。

聯邦參議員胡子修（右五）等人為畫展剪綵。 （林風雲／攝影）

東方韻中國山水畫展售

【多倫多訊】「多倫多「東方韻」張劍、師界弘、牛惠民中國山水畫精品展」15日至21日在大多倫多中華文化中心舉辦。

在15日下午的開幕式上，聯邦參議員胡子修、多倫多市議員李振光、中國駐多倫多僑務領事鐘洪櫻與來自中國的張劍、師界弘、牛惠民三位畫家及本地代表一起為剪綵。畫展展出三位畫家的山水畫等數十幅，現場並設作品洽購。

張劍：永泰人，1985年畢業於福建師大美術系，現為中國美術家協會會員、國家一級美術師。師界弘：中國美術家協會會員，國家一級美術師，「書畫研究」主編，北京漢方美術館執行館長，河南省中原文化藝術學院國畫系教授。牛惠民：字鑒，逸虛齋主。1988年畢業於河南大學美術系，現為北京宋唐畫院院長，中國美術家協會福建創作中心副主任兼秘書長，廈門市美術家協會副秘書長、廈門書畫院專職畫家。

展覽期間每天上許10點至下午5點開放。地點：大多倫多中華文化中心（5183 Sheppard Avenue East），電話：416-321-3339或郵箱：info@fameweekly.com。

抗戰勝利70年 僑團表揚白求恩

【多倫多訊】30多個本地僑團組織的代表日前在加拿大安大略省議會大樓內舉行座談會及文物史料圖片展覽等，紀念世界反法西斯戰爭暨中國抗戰勝利70周年。

紀念活動當天恰是淞滬會戰紀念日。活動組織者成立加拿大中華民族反法西斯暨抗戰勝利70周年紀念活動聯合組委會，現場展示所徵集的日軍侵華時期的武器、文物、史料、圖片，包括日軍侵略緬甸等地後，所發行的票據等等。

組委會特別邀請當年參加過二戰的華裔老兵、亞裔、加拿大裔的健在的老戰士及其遺屬，親歷二戰香港保衛戰的加軍將士代表，以及為揭露日本南京大屠殺、竄改教科書、參拜靖國神社、強徵慰安婦、非法侵占釣魚島等事實真相所做出傑出貢獻的華僑華人代表，並為他們授予「榮譽功勛」紀念獎章及證書。組委會邀請到白求恩大夫的遺屬Stephen Lindley，並透過他向白求恩大夫頒發和平獎章。Stephen Lindley在受訪時表示，白求恩大夫為中國與加拿大的友好關係做出巨大犧牲，值得兩國人民共同懷念。

聯邦參議員胡子修（左二）、中國駐多倫多總領事薛冰（右三）及執行主席王家明（左一）向參加二戰老兵及遺屬頒發和平獎章。 （中新社）

中國駐多倫多總領事薛冰（右一）與組委會執行主席王家明（右二）、王海澄（左一）向白求恩頒發和平勛章及證書，由遺屬Stephen Lindley（右二）接受。 （中新社）

人生瞭望臺

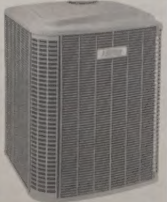
專長占卜 新屋入伙
運程八字 嫁娶吉日
精批流年 斷事如神
擇日開張 精準驚人
盲公陳師傅
預約電話：416-371-6663
占卜優惠價$38.88

換新裝修
- 專業土庫
- 浴室裝修
- 木臺圍欄
- 水電工程
- 落水管改道
- 持加拿大水電牌照

電：416-873-6622 劉生 416-871-5788 仇生

協東平頂專家
信心保證
專業商業，住家平面屋頂，屋簷，牆身包鋁，水潤加網，天窗補漏，鋁窗膠窗，閣樓加保溫棉，全部特價，持有安省執照。
百萬保險
(416)876-6887

嘉誠冷暖
KeepRite
24小時緊急維修所有牌子暖氣、冷氣設備
住宅、商業、工業冷暖承接安裝、保養
政府補貼冷暖氣機、安裝大特價
簽合約前務請與我們聯絡，以便節省更多
有更多的優惠，歡迎致電查詢
Tel: 416-800-9608
地址: 605 Alden Road, Markham



世界日報 各大華人超市均售

加拿大冰酒聯合集團多倫多公司竭誠為您提供原瓶原裝VQA認証的冰酒、葡萄酒，原廠原裝的牛奶、蜂蜜、楓糖漿和麵粉等加拿大產品的北美訂貨、中國提貨服務。

諮詢訂貨電話：647-699-8591 / 416-855-0752 網址：www.ciutoronto.com
公司地址：4168 Finch Ave., E. 一樓 Suite G60, Scarborough, Toronto, ON M1S 5H6
凡訂購冰酒兩箱以上可獲得大瀑布7天加顧一趟免費住宿
本公司因業務發展需要，現招聘銷售人員，有意者請電 416-832-0688 289-821-0860

士嘉堡愛樂 鈔藝萍獨唱音樂會

融合「東方與西方」 演唱中國經典民歌、西方歌劇等

【多倫多訊】

士嘉堡愛樂樂團（SPO）經過兩年精心籌畫的「東方與西方」鈔藝萍獨唱暨交響音樂會，將於9月26日晚在救世軍教堂（2021 Lawrence）舉辦。這是SPO 2015-2016樂季的首場演出，亦是樂團建團36年來首次為一位音樂家舉辦個人專場音樂會。

士嘉堡愛樂樂團常任指揮Ronald Royer、多倫多華人藝術家中心主席、指揮梁二康博士、作家川沙、男中音歌唱家武雲、多元文化協會會長沈謝園、北京協會副會長陳獻以及Toronto International College（多倫多國際學院）等主要贊助單位的代表應邀出席了新聞發佈會。中國駐多總領館文化鈔藝萍女士將演唱中國經典民歌《小河淌水》、《繡荷包》、《瑪依拉》，經典藝術歌曲《鄉音鄉情》，京劇風格的藝術歌曲《梅蘭芳》，她自己作詞的《慈愛的父親》以及

普契尼歌劇選曲《我親愛的爸爸》等。

音樂會還特邀男中音歌唱家武雲與鈔藝萍共衙演繹男女聲二重唱，包括中國民族歌劇《傷逝》選曲《紫藤花》、匈牙利輕歌劇《快樂的寡婦》選曲《默默傾聽》。武云先生還將演唱比才的歌劇《卡門》選曲《鬥牛士之歌》等。

鈔藝萍女士長期致力於西方交響音樂在中國的普及和中國民歌在西方的推廣。2008年移居多倫多後，鈔藝萍隨即融入本地主流音樂團體，任多倫多NYCO交響樂團、士嘉堡愛樂樂團（SPO）以及華人藝術家中心愛樂樂團大提琴演奏員。票價：VIP 55元、成人30元、老人25元、學生15元。訂票電話：SPO：416-429-0007、武雲聲樂教學中心：647-997-0818、超藝音樂教育中心：647-430-1692。Email：musicyiping@hotmail.com。

「東方與西方」鈔藝萍獨唱暨交響音樂會發布會（左上圖）及演出海報（上圖）。（圖：主辦單位提供）

滿地可華語文測驗 接受報名至9·28

【多倫多訊】2015年滿地可地區「華語文能力測驗」訂於11月1日下午2時於滿地可天主教中華學校（979 cote street Matreal, QC H2Z 1L1）舉行，自8月12日至9月28日止接受報名，歡迎各界人士報考。

本年華語能力測驗分為入門基礎級、進階高階級和流利精通級進行，測驗費加幣30至40元；另有兒童華語文能力測驗，分為萌芽、成長和茁壯三級進行，測驗費加幣16至18元。

通過華語文能力測驗等級標準者，將取得中華民國教育部頒發之證書，此證書可作為加拿大籍學生申請台灣獎學金及教育部華語文獎學金之重要參考文件，同時也是海外聯招會免試地區中文科目採計之參考標準；而兒童華語文能力測驗以7至12歲母語非華語之兒童為主，以幫助學生了解自己的華語程度，激勵他們學習華語的熱忱，並作為學校華語課程規畫之參考資料。

華語測驗分為正體字與簡體字兩種版本，有意者可通訊報名，並可洽詢駐加拿大台北經濟文化代表處教育組：45 O'Connor Street, Suite 1960, Ottawa, Ont. K1P 1A4；電話：(613)231-5080或(613)231-4909，傳真：(613)231-7508；電子郵件：tecoedu@taiwan-canada.org，網頁：http://www.taiwan-canada.org/tecoedu/。

長春行花旗參 送禮自用皆宜

【多倫多訊】長春行參茸海味花旗參專賣店（左圖，業者提供），開業已五年，經營正宗安省五年靚花旗參、花旗參茶包和花旗參粉，另外還有各種保健食品及回國禮品：防止白頭髮丸、防止皮膚霜、深海魚油、海豹油、海參、靈芝丸、綠蜂膠、花膠、元貝、燕窩、蟲草、中草藥和滋補湯料等，送禮自用，任君選擇。

長春行參茸海味花旗參專賣店負責人Jenny說，每一產品都是她精心挑選，確保有一定信譽的正牌商品，特別是花旗參，有很多年的經驗挑選四、五年以上的花旗參。

長春行參茸海味專賣店地址：3276 Midland Ave., Unit C123 Scarborough, On, M1V 0C8（Finch/Midland金鐘城內）；電話：(416)292-9641。

萬錦足球聯賽 多族裔同樂

萬錦足球聯賽部分參與者合影。（圖：主辦單位提供）

【多倫多訊】由萬錦市華人足球聯會主辦的元老足球聯賽日前在萬錦市的Berezy Soccer Field舉行（右圖，主辦單位提供）。聯賽吸引了包括MaCos、Ladybugs、Cougar、Seahorse、Parents Team United、Saints N Friends及Millennium United在內的七支球隊參加，所有的參賽者年齡都在45歲以上，並對足球運動抱著非常高的熱情。

今年特別有一隊由不同族裔的女士組成的全女班球隊Ladybugs，大會對該隊破例不定年齡限制。大約共有200多位球員參加了這場慈善賽。

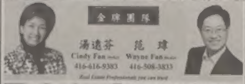
出席的開幕禮的嘉賓包括：約克郡議員李國賢及Nirmala Armstrong、荷里活餐廳東主鄭永東、華人足球協會主席黃懿凱、副主席黃浩光及展望青年主席李樹德Mr. Eric Li等。

今年在比賽中特別增加一場邀請賽，由文紹昌帶領的唯一雪吞隊及鄭永東帶領的荷里活餐廳代表隊進行友誼比賽。比賽沒有年齡、人種的限制，許多年輕球員和非華裔球員參與。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

HOMELIFE HIGHER STANDARDS
太平洋地產
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95%
請電：BERNARD黃志興
BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
湯遠芬 Cindy Fan 416-616-9383
范瑋 Wayne Fan 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust



Bayview/York Mills
53x172豪華設計獨立屋，庭院寬敞，會石玄關全屋採光佳，4+2套房，超大主臥室，地下室吧檯桑拿，可直出後院面對公園，緊鄰Owen PS, St Andrew's JHS, York Mills CI 三大名校，區域內寧靜教育，人文，生活機能屬上乘，僅售$2,499,000。
Bayview/Sheppard
1 Clairtrell高級大廈698呎1+1房1衛1車2鎖，全屋木地板，書房可用做第二睡房，近Bayview Village，地鐵站，YMCA及401，僅售$339,000。
Yonge/Sheppard
10 Humberstone路大鎮屋約2300呎3房2.5衛2車位，月租$3,600。
Yonge/Empress
200 Doris 高層2房2衛1車1鎖，McKee PS, Earl Haig SS, 月租$2,050。
Don Mills/Sheppard
Emerald City I，高層全新公寓高向風景2房2衛1車1鎖近地鐵站口，月租$2,380。
Yonge/Finch
20 Sommerset Way鎮屋3+1房2.5衛2車1鎖Earl Haig學區，月租$3,100。
－專業實力－信譽口碑－
我們不僅是房屋經紀，我們從您進入加拿大後租屋，購屋，安家，就學，升學輔導，投資，物業管理，我們提供您一系列專業服務。
【一通電話：解決您所有煩惱！】

EDMOND TUNG
董建華
Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922
▲烈治文山全新鎮屋相連三套出售
BAYVIEW / HWY7三層高+完成土庫，2,550平方呎，地面層9呎樓底，不鏽鋼廚房電器，花崗石檯面，各層均備洗手間，旺中帶靜，背向內街后園，可即時入住，價每套$69萬餘。
▲萬錦WARDEN / HWY 7 TRIDEL 柏文
兩睡房+書房，兩邊單位，所有窗戶面向公園，2車位及儲物櫃，可入讀UNIONVILLE HIGH 學校，康樂設施齊備，價$52萬。
▲LESLIE / HWY7 G / F
2睡房+特大書房，單邊單位，約1200平方呎，可步出后院，散步至VIVA 巴士站及商場，價$33萬餘。
▲伊桃碧谷KIPLING 地鐵總站
高層1+1睡房柏文，有租客，月租$1500，散步至TTC及GO巴士站，貫通多市及密市，康樂設備齊，一年餘新，價$30萬餘。
▲多市湖邊全新
1+1柏文出租，約600平方呎，不秀鋼廚房電器，24小時公車，可步行至湖畔公園，月租$1500/包車位。

鄭明參
Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁=保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電
▲YONGE / EMPESS / WILLOWDALE

3500呎，6年新，獨特建造，10呎高眺，方格天花板，精實壁飾，一流建材，光線亮麗，步行到名校EARL HAIG，非看不可，叫價$247萬。
▲DON MILLS / FINCH 高級公寓出租
TRIDEL高級公寓，3房，朝東，1車位，1趟巴去DON MILLS及FINCH地鐵站，步行去SENECA學府，近商場，超級市場，401，404，月租$1950/月。

黃福祥
MARK HUANG
金牌經紀 文理雙碩士
代理各式樓花 終身保全料息
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
更多房源(含樓花)請瀏覽
www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一 十大報刊 十年經驗
★ Kennedy/ Bur Oak名校旁邊3睡房單車房南北向無管理費鎮屋，全屋新木地板，新屋頂，叫53萬餘。
★ 多倫多Downtown湖邊5年新2睡房較新CONDO，1車位1儲物間，新裝修升級，叫42萬餘。
★ Warden/Steeles豐泰超市旁2睡房CONDO，約1100尺，1車位，近公車超市及名校，叫31萬餘。
★ Kennedy/Sheppard 1+1睡房5年新CONDO，近WalMart /公車/超市等，叫28萬。
★ Etobicoke 湖邊（Kipling/Lakeshore）4+1睡房獨立屋出租，沒車庫但有4車位，叫$1980。
★ Warden/Steeles 豐泰超市旁2睡房CONDO，約1100尺，1車位，近公車超市及名校，或出租叫$1700。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
(國・粵・客語)
▲北約克柏文出租
1睡房加1書房，地鐵站邊，有車位及儲物室，價$1650.00/月。
▲康山鎮屋出租或出售
新裝修3睡房加車房鎮屋出租$1700.00/月，或售$44萬。
▲市中心靚CONDO
1睡房+書房，700餘呎有車位及儲物室，價36萬5千。

住宅精選

撕壞書 男童致歉信狂獲讚

睡著造成意外 稱不再犯 館方將呈列這封「可愛」信

編譯組／多倫多17日電

一名因不慎損壞了一本漫畫書而深感愧疚的小男孩，以他筆觸稚嫩卻情真意切的道歉函，深深感動多倫多公共圖書館館員以及很多在網上得知此事的人。

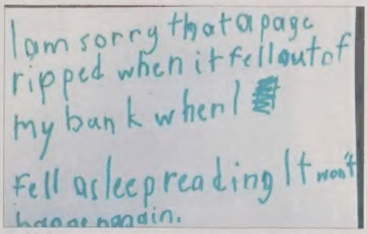
這封由「賈克森」用藍色的碩大字體寫給「圖書館」的道歉函解釋，他躺在雙層床上看書時睡著了，書掉落地面造成有一頁遭撕裂。他繼續寫道，他感到很抱歉，並發誓再也不會犯同樣的錯誤。

楓街公共圖書館的工作人員上周五在一本新歸還的《阿斯泰利克斯歷險記》內發現這封道歉函，其中遭損壞的那頁已用膠紙黏貼好。

多倫多公共圖書館在臉書上公布了此事，又附上賈克森的道歉函照片。閱者顯然相當讚賞這位好學不倦又誠實的小男童，很快便有將近3000人點「讚」，並獲約400人轉發。

還有很多人發表評論，表揚賈克森勇於承擔責任，和讚嘆他寫的道歉函令人敬佩。

多倫多公共圖書館的麥克勒許表示，圖書館館員都認為賈克森的道歉函可愛極了，因此打算將之在圖書館內作為紀念品展示。



I am sorry…　小男童筆觸稚嫩卻情真意切的道歉函感動了眾人。（取材自臉書）

芬太奴禍害少年 心碎母親促正視

【維多利亞訊】加拿大每年都有許多人死於吸毒過量，近兩年芬太奴（fentanyl）情況加劇，令年輕人死亡風險大大提升，一群愛子死於吸毒的母親決定聯合起來，呼籲各界正視問題，首要目標是推促當局立法放行一款可治療芬太奴過量的藥物。

該個名為「團結母親拯救吸毒者」（mumsDU）日前在溫島沙尼治市（Saanich）展開全國活動，每一位成員都有一段心碎的故事。嫚貝恩（Leslie McBain，左圖，取材自mumsDU官網）的25歲兒子在2014年死於吸毒過量，體內即含有奧施康定成分。

該組織提出的首項要求，就是政府應立法，放寬取得鈉洛酮（naloxone）的規定。鈉洛酮可作為芬太奴，以及包括海洛英、嗎啡等毒品的解毒劑，可以讓吸毒過量者的呼吸回復，但這些屬於醫師處方藥，取得較困難。

加拿大衛生部日前承認鈉洛酮

放寬鈉洛酮解毒劑

已在加國安全使用40年，現正研議放寬的可能性，但需要一年半的時間。嫚貝恩無奈地說，這一年半間可能有很多人宣判死刑，且每天都有人喪命。

卑詩是加拿大各省中，最多推廣鈉洛酮放寬使用的省份。自2012年，衛生當局至少發2500個鈉洛酮包給吸毒者或他們的親友，已救了250名吸毒過量者。

北約克 2男夜店被擋 1人藏有槍支

【多倫多訊】兩名男子17日在多倫多北約克一間夜店門口被拒絕進入，警方趕到後，將二人逮捕，並發現其中一人藏有槍支。

多倫多警方於17日凌晨1點左右接到報案，來到位於Sheppard Avenue West與Weston Road附近的24 Rivalda Road上一間夜店，發現兩名男子在名為 Las Brisas的夜店門口，被拒絕入內。警方未透露兩人被拒絕進入的原因。

警方當時發現兩人行為可疑，並在短距離與這兩名男子展開對峙。

隨後，警方在兩人身上進行搜查，發現其中一名男子身上藏有槍支。兩人均被拘捕等候起訴。

據悉無人在此案中受傷。

旺市 便利店遭打劫 持槍3嫌逃逸

【多倫多訊】旺市一家便利店日前遭人持槍搶劫，警方17日呼籲民眾協助逮捕三名嫌犯。

約克郡警方昨日表示，14日午夜時分，在旺市Weston與Rutherford roads一帶的一家便利店被三人打劫。其中一名帶槍男子在店員準備打烊時，走進店內。調查人員稱，當時一男子用槍指著店員，另一名男子威脅該店員交出現金和香菸。該店員照做後，嫌犯徒步穿過一條小巷逃跑。事故中無人受傷。

警方表示，三名嫌犯均為非裔男子。一名嫌犯身高約5呎6吋，體重145磅，案發時身穿黑色帽衫、黑色褲子及黑色跑鞋。

另外兩人身型相似，身高均在5呎10吋左右，體重均約165磅，案發時其中一人身穿深灰色羽絨衣、黑色褲子和黑色鞋，而另一人身穿淺灰色帽衫和黑色褲子，警方呼籲有線索的民眾提供線索。

賓頓女家中暴斃 兒被控謀殺

【多倫多訊】賓頓市一名女子日前在家中暴斃，警方17日表示，該女子的兒子被逮捕，並被控二級謀殺。

皮爾郡警方昨日表示，15日上午11時10分左右，警方接到報案，稱在位於賓頓市Queen Street East與Kennedy Road South附近一間民宅內有女子身亡。警方趕到時，發現該女子已無生命跡象。

警方昨日確認，一名23歲的男性嫌犯已被拘捕，並面臨二級謀殺指控，而該男子正是該女子的兒子。

警方未透露受害者或被告姓名，調查人員也未透露致受害者身亡的原因。

賓頓市女子家中暴斃，警方在案發現場附近調查。（CP24）

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產

總行：905.474.0590
工商投資部門：905.474.1772
活拌分行：905.474.0500
北約克分行：416.223.8833
北審咸市分行：905.888.8188
密西沙加分行：905.896.0002
安省華人地產專業協會會員www.crepso.com
* Sales Representative ** Broker

全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com

讓您的事業起飛

要找尋設備先進的環境，挑戰十足的工作？
恒生地產正是您的理想選擇。

恒生地產的優勢何在？
- 恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
- 恒生地產不設加盟費、不收取月費和租桌費
- 個別傳授銷售技巧，另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心

詳情請與各分行經理聯絡：

密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北審咸市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拌分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

Peter Woo **
905-474-1772

卡加利－東方新天地

位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電！！

Zuny Cheng* 國、台語、英文 647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢，買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

KIEW-MUN WONG* 黃貴民
Bahasa Malaysia
手機 (647)703-2537
士嘉堡市高級預售房公寓信息：
Village Green Square Kennedy Rd./HWY 401
發展商：TRIDEL
售價：1室由$217,500.00起
車位：免費送1個車位（價值$26,000.00）
Sheppard East LRT at Sheppard Ave. at Kennedy Rd.

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣

SALES REPRESENTATIVE 卓太* Yvonne Trac 手提電話 (416)722-7168

約克大學 五年新豪華半獨立
Keele/芬治街，2500呎，六睡房，雙車房，完成分門土庫，全柚木地，花崗石加料廚櫃，高櫃底，一級材料保養如新，年入息五萬五千，自住兼分租，價83萬。

北約克央街/薛柏 豪華柏文樓花急讓
高層近地鐵，536呎向東，面對內街花園，開放式一睡房，有特大露台，無敵遠景，有車位儲物室，即可入伙，業主以四年前來價出售，特價37萬9。

士嘉堡名校區 全新頂級裝修獨立屋
近Pharmacy/芬治，內部花費十多萬全翻新，特厚柚木地，花崗石廚櫃，射燈，廁所，門窗，雙車房，兩層平房，保證滿意，近名校，價89萬。

登打東街夾PAPE街 獨立屋
三層向南五大睡房，九呎樓底，開放式大客廳，特長後園，可停泊六部車，土庫七呎高，特價只售87萬。

SOLD
Keele/401 五年新大屋
3500呎，特大四睡房，土庫有二伯文單位，全屋特厚橡木地板，九呎樓底，意大利建築商業主，頂級材料，特價九十九萬，莫再等待。

中國市中心全新裝修半獨立屋
近停弗倫/Dupont，全新裝修三睡房，兩廁，新花崗石廚房，單車房，私人車路，全新四件頭電器，交通方便，特價 60萬。

西區唐人街地王舖 新高回報獨立大屋
登打街/士巴拿兩層獨立，可泊兩車，九、二睡房，獨立分門土庫，四套房，位於多倫內街，近多大學，月租可達6,600，叫價一百三十二萬，快手者得。